

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



FACTURA ELECTRONICA

FECHA

SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 180000028956

22/09/2018

IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS,S.A.
4TA. AV.A 11-54 ZONA 9GUATEMALA, GUATEMALA
5002958

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND LOS ANGELES	812N	14/09/2018	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		TLLU5044857	MOV INT LLENO 40' EN EXPLANADA TLLU 0504485 7 40 f	1	CONT	\$ 84.00
WORK ORDER	0		TLLU5044857	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
WORK ORDER	0		TLLU5044857	40' PESAJE CONTENEDOR LLENO TLLU 0504485 7 40 ft	1	CONT	\$ 134.40
WORK ORDER	0		TLLU5044857	INSPECCION IMPORT POR CONT TLLU 0504485 7 40 ft	1	CONT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TLLU5044857	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TLLU5044857	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD TLLU 0504485 7 40 f	1	UNIT	\$ 5.04
WORK ORDER	0		TLLU5044857	INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04

Documento No. 5082218

IMPRESION AUTOMATICA: 09/20/17/12000

779 644101 24/09/2018 11 43 26 0069

ID PAGO 18032371

LLAVE 12290929541044

EF: 0.00 PR: 0.00

DB: 1807.72 TOTAL: 1807.72

Autorizaci3n No.: 53058267

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de:

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

Firma y Sello del Receptor

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA.
CUALQUIER RECLAMO DEBERA HACERLO CON ESTE DOCUMENTO ORIGINALPAGOS A TERCEROS
TRANSACCION UNICA - 8000

COMPROBANTE - CLIENTE

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO: 22/09/2018

TIPO DE CAMBIO: 7.70422

Uno Mil Ochocientos y Siete GTQ y Setenta y Dos Centimos

AHB

\$ 234.64

Q 1,807.72

CAE

0ca478af7b118082f7ddd2c0599e853b9002f975daa720c38c03a6f7766549cf

Documento Tributario Electrónico Según Resolución SAT: 201756870299604 De Fecha: 16/01/17 Serie: I Del 1 Al 1000000 GFACE: INFILE,S.A. NIT: 1252133-7



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00032459

32459

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No.

Lugar y fecha: Document Place and date:	19/09/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	19/09/2018	Hora: Time:	02:44 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, S. A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND LOS ANGELES			
Placa: Registration plate: 812N			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.			
Origen: Origin: Ecuador			Procedencia: Point of Departure: Ecuador			Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX			Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua			
Concentración: Concentration: 0 m3			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0			Tiempo de aeración: Ventilation period: 0						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: TLLU5044857									

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000032459

00032459

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. 32459

COMPROBANTE DE PAGO

INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE: RECEIVED FROM:	IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, S. A.		POR Q / FOR Q	***57.54
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	CINCUENTA Y SIETE CON 54/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	7.6723
EN CONCEPTO DE: FOR:	TRAILER (FURGON) - ASP		QUETZALES	
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT: X	CHEQUE No./CHECK No.	BANCO/BANK:
TCQ, 19/09/2018				
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE				
Jorge Humberto del Cid Duarte				
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE		
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST				

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000032459